

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 612938

24.08.2020 15:58 Page: 1

SUPPLIER: 91011952 Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG	RECIPIENT PLANT: 100 CUSTOMER NR: GETRAG-IT Magna PT S.p.A	DESTINATION: 14248
Ungargasse 111 A-7350 Oberpullendorf	Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag. DELIVERY: FCA CARRIER: SCH-DE GROSS: 894.48 kg

SUPP NR -DATE -POS	CUSTOMER PART NR SUPPLIER PART NR PACK UNIT PACK TYPE	QUANTITY UN	DESCRIPTION ABRUF-NR.	ORDER-No.
02777641 24.08.20	2507072822 - 556759	ok 160.0 Stk	WIRING HARNESS 5567599402	0000000196 550003786201
1 -	1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1	180271970	5010617080
	2 - PAK-700256	16 x 10		14702
02777642 24.08.20	2517256425 606421	ok 160.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA 6064218355	0000000104 550004186501
1 -	1 - 700039 (= LT 2)	1 x 1	180271971	5010617081
	2 - PAK-700256	16 x 10		62
02777643 24.08.20	2517263310 616972	ok 768.0 Stk	WH MAGNA TS 7DCT300 FORD B-CAR 6169726259	0000000040 550004305701
1 -	1 - 700039 (= LT 3)	1 x 1		
	2 - PAK-700256	16 x 8		
	3 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 8		
	5 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 8		
	7 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 8		
	9 - 700039 (= LT 7)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 8		
	11 - 700039 (= LT 8)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 8		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 768

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 04/09/20

Firma

180271972

5010617082

WE:

QUANTITY CHECK:

QUALITY CHECK:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciulamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 SET 2020

"Ricevato con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1) Versender/Lieferant Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG Ungargasse 111 AT-7350 Oberpullendorf		2) Lieferanten-Nr. 91011952 3) Speditionsauftrags-Nr. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
5) Beladestelle H-9155 Leoben 8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 612938 Ab: 14248		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 24.08.2020 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur Spedition: SCH-DE Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG 10) Spediteur-Nr. Telefon +49(0)7141/24-5118 Telefax +49(0)7141/24-5122 13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno		12) Kunden-Nr. GETRAG-IT 14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A Via die Gerani 5, Zona industriali IT-70026 Modugno	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur: EKAER-Nr.: E2008274496E283 Abholtag: 27.08.2020		16) Eintreff-Datum 27.08.2020 17) Eintreff-Zeit	
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) Inhalt
2777641 - 2777643	8	EINWEG-PALETTE 700039	Kabelsätze 128 Stk Karton
23) Lademittel-gewicht kg		24) Bruttogewicht kg	
894.5 kg		894.5 kg	
25) Summe		26) Rauminhalt cdm/Lademeter	
8		Summen	
27)		28)	
894.5 kg		894.5 kg	
29) Gefahrgut-Klassifikation 30) Gefahrgut-Bezeichnung			
31) Frankatur Free Carrier		32) Warenwert für SpV	
33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit		34) Versender-Nachnahme	
35) Anlagen Fahrer wurde auf die Ladungssicherung hingewiesen ! LKW-Nr.: MMS623		36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. 39) LKW-Code 40) Versandart LKW Spedition LORENTE-MAGEL S.r.l. Via dei Ciuramini, SNC - 70026 Modugno (BA) 04 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.	
Datum Uhrzeit Unterschrift		44) Die Sendung enthält davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. 46) für Warenempfänger			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006578 vom 27.08.2020



20-006578

Ludwigsburg, 27.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportestsoumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.09.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 27.08.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 2777641 2777642 2777643	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 895
			15 Umfang cbm 73,58
Summe:		895,00	
Total:		8,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-006578 empfangen am Datum / Date [Réception des marchandises le] 04 SET 2020 MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 Modugno Signature et timbre de l'expéditeur Signature et timbre du destinataire	
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"con qualità e quantità"